

THE SONG SPARROW

Newsletter of Bird Protection Quebec
Bulletin de la Protection des oiseaux du Québec

Volume 49 Number 1

August 2006



Thérèse Beaudet

Pierre Lamothe relaxes on the banks of the Île aux Basques Migratory Bird Sanctuary.

The James Bay Project: Disaster for Birds? with Pierre Lamothe Monday 25 September 2006 at 8:00 PM

In a world of increasingly scarce energy resources, the generation of electric power causes considerable debate in terms of its impact on global warming. We can't do without energy and yet all the sources of its generation - coal, oil, natural gas, nuclear and even hydro - have negative impacts on the environment. If we cannot achieve a breakthrough in fusion technology, or improve the efficiency of solar and wind power, hydro power continues to look like the best alternative.

For many years Hydro-Québec has been constructing a series of hydroelectric power stations in the James Bay region. Remote though they be, these massive developments have brought moderate electrical rates and prosperity to our province. However, these benefits are not without environmental consequences, particularly for Quebec's wildlife populations. Pierre Lamothe, who has carried out detailed impact studies over the last 30 years, will discuss the

results of his extensive research on this subject.

Pierre Lamothe has been a bird watcher since his early teens. He was a member of the Editorial Board of the Breeding Bird Atlas of Quebec, and is currently Treasurer of the Society of Canadian Ornithologists. For his 1973 MSc thesis at the University of Alberta, he studied the breeding ecology of King Eider in a fresh water ecosystem on Bathurst Island, NWT. Until his retirement Pierre worked mostly as an arctic ecology specialist with Hydro-Québec. He was also involved with the Canadian Wildlife Service (CWS) through a partnership that monitored bird utilization of the La Grande Reservoirs. During his career Pierre also found time to take assignments in the United States, Indonesia, Africa and South-America. He is now retired from Hydro-Québec and works as an environmental consultant based in the Quebec City area.

Jeff Harrison

We're Nearly 90!

But who would guess it? No geriatric slowdown for Bird Protection Quebec! As we approach our 90th birthday (4 January 2007) we have many plans in the works and more and more people involved in making them happen. We hope you'll be one of them. Details still need to be worked out, but the year 2007 looks like being a very special one for Bird Protection Quebec.

In the meantime, welcome back to a new season of birding, field trips, monthly meetings, surveys and many special events. The summer has been a hot one, and we're reluctant to see it pass, but fall migration presents us with more birding opportunities and challenges and we hope you'll take full advantage of them. Keep track of what's happening by reading *The Song Sparrow*, checking the website and joining the group email.

Some of you will be sorry to learn that the Bird Fair will not be held this year. This was a decision of the Board based on declining attendance and on the difficulty of recruiting new people to organize it. Like the phoenix, it may rise from the ashes in a new format, but this year we'll expend our energies in other directions.

The first field trip will take place on 26 August, the first monthly meeting on 25 September, and a special bus trip to Cap Tourmente on 15 October (see Page 3). We hope to see you at one or all.

**Eve Marshall, Chair
Membership Services Committee**

90
1917
2007
Years

Message From Our President

This summer we have had a lot of moisture, which is good for vegetative growth and consequently for bird habitats. Abundant water provides good cover for protection from predators and enhances the quality and quantity of plant food for birds and the insects that they feed their young. It should be a good year locally for survival and production of young.

Reporting on our Board of Directors meeting of mid-June, the following is a summary of issues discussed. We considered issues (concerning properties that we own) relating to stewardship and to awareness of what birds use these lands. We were informed that the fate and location of our Nature Adventure Centre is still unresolved. Our Treasurer's report indicated that we are still solvent and that the Alf Kelly bequest, held in trust for us for 25 years, will come into our hands this year. A recommendation from the Finance Committee about the transfer of these funds, their disposition and management involving socially and environmentally responsible investment procedures was approved. The Research Committee announced this year's awards for research projects. Important progress was announced about the cataloguing of books owned by the Society and the archiving of Society records. Concern was expressed over the fate of Cliff Swallow nests at P. E. Trudeau Airport in Dorval and how we could ensure their safety. The next Board meeting will be in September.

As a biologist I have the pleasant task to study ducks in their natural environment during the summer. My principal research site is at Kouchibouguac National Park in New Brunswick. A couple of findings this summer demonstrate the importance of banding and monitoring birds. A band or marking can reveal a great deal about the biology of a bird. For example, we found a dead Common Tern on the beach adjacent to a large tern-breeding colony (in the order of 6000 pairs). The bird had died recently, but the cause of death was not apparent as the body was in relatively good condition. It had a band on its leg; however, the surprise was that this was not a North American band, but one from Brazil. We do not yet know when and exactly where it was banded, but already it is evident that the bird has traveled thousands of kilometers to reach Kouchibouguac.

Another interesting banding record is from my studies of Red-breasted Mergansers that have been conducted in New Brunswick for over 20 years. We captured a live female on her nest (and released her), who had first been banded in 1998 when she was at least 2 years old. Since that event we have captured her on a nest at the Tern Islands in 1999, 2000, 2002, 2005 and then again this year. We have thus learned that she is highly philopatric, i.e. she returns to a site consistently, and that she has lived a long time. In the intervening years she may have returned as well but evaded our capture. She is at least 10 years old, which is a longevity record for a Red-breasted Merganser. As keen birders, your participation in banding or even retrieving bands from dead birds accidentally found, reaps rewards in contributing to ornithological knowledge.

Rodger Titman

Welcome New Members

Greetings to new members and rejoining members: Jean Bird, Frelighsburg; André Boudreau, Repentigny; Devan Dowbiggan, Hudson; Kurt Frei, Hemmingford; Jean Nantel, Montreal; André Pelletier & Sophie Cauchon, La Prairie; Diane D. Rasmussen, Beaconsfield; William Trower & Catherine MacPherson, Montreal; Arianne Willems & David Aubin, Montreal; Claude Brault, St-Armand; Alain Clouâtre, St-Jean-sur-Richelieu; Pierre Vallée, Kirkland. We look forward to meeting you on our field trips and at our meetings. Good birding!

Bird Protection Quebec



■ Observation ■ Education ■ Conservation

Bird Protection Quebec is the operational name of The Province of Quebec Society for the Protection of Birds.

Established 4 January 1917

Officers

President	Rodger Titman
Vice-Presidents	Eve Marshall Lance Laviolette
Hon. Vice-Presidents	Robert Carswell Felix Hilton Mabel McIntosh Peter Mitchell
Treasurer	Ken Thorpe
Assoc. Treasurer	Jean Gregson
Secretary	Jean Bacon
Assoc. Secretary	Kyra Emo
Membership Secretary	Sharon Veysey
Website Manager	Richard Gregson
Newsletter Editor	Gay Gruner

Bird Protection Quebec/PQSPB is a registered charity.

Registration # 0267872-54-08.

All donations are tax deductible.

Membership and general inquiries:

Bird Protection Quebec
P.O. Box 43, Station B
Montreal QC H3B 3J5
Tel: 514-637-2141

Birdviews: Pierre Bannon
pbannon@videotron.ca
514-766-8767 after 7 PM

Email group: <http://groups.yahoo.com/group/Songsparrow>

Website: Richard Gregson
www.birdprotectionquebec.org
info@birdprotectionquebec.org

Newsletter: Gay McDougall-Gruner
pggruner@videotron.ca

The Song Sparrow ISSN 1710-3371

Legal Deposit: National Library of Canada

Publication Mail No. 40044323

**Deadline for the October newsletter
10 September 2006**

Nature Adventure Centre

Spring was an active time at the NAC. A pair of Merlins nested across the street from the front entrance of Bishop Whelan Elementary School (BWES). At first, teachers with classrooms facing the nest were ambivalent about the noisy birds. However, when informed about the nest, they and their students became excited to observe and learn about the egg-laying, incubation, nestling and fledgling phases. At least two young fledged towards the end of June.

Judy Steiner's Kindergarten class installed feeders outside their windows. The children were enthralled and became very strict, shushing everyone whenever a bird came to the feeders. The students were able to identify these visitors to the feeders: Black-capped Chickadee, White-breasted Nuthatch, American Goldfinch, Red-winged Blackbird and the ubiquitous Gray Squirrel.

For the second year in a row, Claire Borrelli's Science classes researched local birds and made a field trip to Bois de L'Île Bizard. Fifty-one species were seen on the trip. The students did a great job on their projects and were pleased to have seen many of "their" birds on the field trip. The students also made and placed birdhouses near their houses.

At the present time the NAC does not have a home. Everything has been packed and is stored in the BWES building, which is being renovated to accommodate an Adult Center and Teacher Training Center. The staff and students of Bishop Whelan Elementary School will be moving to another location. Once all the students have been settled in the fall, a place will be found for the NAC.

We thank the Lester B. Pearson School Board for supporting the NAC and for housing us these past two years. We thank the principal of BWES, Rosemary Patterson, the Administrative Secretary, Lynn Closs, and the staff for their welcome and support.

David Mulholland, Chair, NAC

Tip of the Hat

This spring Bird Protection Quebec inaugurated two awards to recognize the diligent work and contributions of its members. The Awards Committee had a most difficult mission: to wade through the many nominations and select two awardees. At the Annual General Meeting in May 2006, the following members were honoured:

Member of the Year Award: Sharon Veysey
Service Award: Patricia Steele

Thank You

Bird Protection Quebec relies on volunteers to manage its resources and programs. This spring, three Directors retired from the Board. We thank them for their dedication and leadership.

Felix Hilton - 35 years of service on the Board of Directors, President of the Society, 1980 - 1984.

Ethel Fogarty - 32 years of service on the Board of Directors, President of the Society, 1987 - 1990.

Bess Muhlstock - 14 years of service on the Board of Directors, President of the Society, 2001 - 2003.



Steven Phelps

All Aboard for Cap Tourmente Sunday 15 October 2006

This fall, along with our friends of the Ahuntsic Bird Club, we'll be making a pilgrimage to Cap Tourmente to see the Snow Geese. It will be an all-day field trip by luxury coach, leaving at 7:00 AM and returning at 10:00 PM with a stop for supper en route. We last made this trip in October 2004 when we had spectacular views of tens of thousands of Snow Geese, as well as many other waterfowl and woodland birds. In 2002 we saw a Purple Gallinule!

If you haven't been to Cap Tourmente, this is a fabulous (and fabulously comfortable) way to go. The autumn colours are still beautiful, the birds are exciting and the companionship unbeatable. And all for a modest \$55 per person.

To register, download an application from the website (www.birdprotectionquebec.org), pick one up at the Monthly Meeting on 25 September, or call Eve Marshall at 514-363-5313.

Deadline for registration: 25 September 2006

Membership Renewals

Membership renewals for 2006-2007 will be in the mail shortly. Thanks to those members who renew before 1 October 2006, saving us postage, paper and time in sending out reminders.

Renewal is also an opportunity to update your volunteer profile. Bird Protection Quebec relies solely on volunteers to carry out its numerous functions and you can help! It is the enthusiasm and talents of our members that make Bird Protection Quebec a vital and active voice in the bird world. Please take an extra moment to complete the volunteer card.

The renewal notice also includes an option to make a tax-deductible contribution to Bird Protection Quebec. Support from members is a key source of funding for BPQ's conservation and education programs. Thank you to all who have contributed in the past. We appreciate your support.

Monthly Meetings 2006 - 2007

All meetings take place at the Fraser-Hickson Library, 4855 Kensington Avenue, NDG.

25 September, 6 November, 4 December 2006
8 January, 5 February, 5 March, 2 April, 7 May 2007

Larry Neily's Canadian Listers' Corner 2006

Lists to 31 December 2005

Under Larry Neily's assiduous editorship, Canadian Listers' Corner is flourishing - 95 respondents this year. The 2006 edition - throughout which we may read brief bewitching bird-inspired poems by Marianne Bluger - has all the Canadian lists you could ever think of (none frivolous), and some you mightn't: local life lists: Danny Tyson's "seen every month in Vancouver - 122" [!], and Mark Dennis's "St. Lazare Sand Pits - 186".

Established by Gerry Bennett in 1981, published yearly since, in various forms under various titles, edited by a succession of outstanding Canadian listing editors, it has, since

its inception, been the Canadian focus of PQSPB/BPQ's most accomplished Canadian listers: Mabel McIntosh, Peter Mitchell, Peter Landry, Ilay Ferrier, Eric Tull (Editor 1990-95), Brooke Clibbon (PQSPB president 1984-87), Martin Bowman, Gillian Horgan, Guy Zenaitis, Steve Charlton, *inter alia*. To their ranks this year is welcomed Mark Dennis (Birdman of St. Lazare).

With Larry's kind permission, we have excerpted information from a few of his lists, with special reference to BPQ listers. If you have not yet joined the ranks of Canadian Listers' Corner, how-to-do-so info follows below.

Sheila Arthur

Highlights from Larry Neily's CANADIAN LISTERS' CORNER 2006

Significant lifelist milestones reached/passed in 2005:

Brooke Clibbon: 450 - Canada; Martin Bowman: 300 - Ontario; Steve Charlton and Eric Tull: 2100 - World; Brooke Clibbon: 1900 - World; Peter Mitchell: 1200 - World; Eric Tull: 150 -World Families.

Figures in brackets indicate increase since 2004.

QUEBEC - 448 Species

Mabel McIntosh, Pte Claire QC - 376 (+1)
Peter Mitchell, Weir QC - 370 (+2)
Ken Thorpe, Côte St-Luc QC - 306
Mark Dennis, St-Lazare QC - 282 (new)
Eric Tull, Calgary, AB - 273
Brooke Clibbon, Calgary AB - 236

Guy Zenaitis, Montreal QC - 371 (+1)
Peter Landry, Montreal QC - 344
Ilay Ferrier, Knowlton QC - 283
Steve Charlton, Pierrefonds QC - 276 (+2)
Martin Bowman, Williamstown ON - 258 (+4)
Gillian Horgan, Williamstown ON- 227 (+1)

CANADA - 643 Species

Eric Tull, Calgary AB - 482
Peter Mitchell, Weir QC - 458 (+2)
Guy Zenaitis, Montreal QC - 423 (+1)
Ken Thorpe, Côte St-Luc QC - 402 (+1)

Mabel McIntosh, Pte Claire QC - 460 (+6)
Brooke Clibbon, Calgary AB - 450
Peter Landry, Montreal QC - 415
Ilay Ferrier, Knowlton QC - 365

ABA Area - 933 Species

Peter Landry, Montreal QC - 753 (+3)
Eric Tull, Calgary AB - 654
Martin Bowman, Williamstown ON - 635 (+4)
Brooke Clibbon, Calgary AB - 624
Ken Thorpe, Côte St-Luc QC - 567 (+2)
Mark Dennis, St-Lazare QC - 503 (new)

Steve Charlton, Montreal QC - 716
Mabel McIntosh, Pte Claire QC - 640 (+1)
Gillian Horgan, Williamstown ON - 631 (+2)
Guy Zenaitis, Montreal QC - 573 (+2)
Ilay Ferrier, Knowlton QC - 533

NORTH AMERICA - 1991 Species

Eric Tull, Calgary AB - 922
Brooke Clibbon, Calgary AB - 875

Mabel McIntosh, Pointe Claire QC - 915 (new)

WORLD - 9838 Species

Steve Charlton, Montreal QC - 2162 (+224)
Mabel McIntosh, Pte Claire QC - 2102 (+1)
Gillian Horgan, Williamstown ON - 2010 (+1)
Ilay Ferrier, Knowlton QC - 1359
Guy Zenaitis, Montreal QC - 1250 (new)

Eric Tull, Calgary AB - 2111
Martin Bowman, Williamstown ON - 2026 (+3)
Mark Dennis, St Lazare QC - 1593 (new)
Peter Mitchell, Weir QC - 1291 (+263)
Peter Landry, Montreal QC - 1208 (new)

If, for a fee most modest, you'd like to be part of and contribute to the community of Cross-Canada bird listers and receive Larry's annual Canadian Listers' Corner - a great Canada-wide bird-listing read - there is no other, - contact Canadian Listers' Corner by email: larry.neily@rogers.com, or by snail mail (Canada Post): 124 Clarendon Avenue, Ottawa, ON K1Y 0R3 or (last resort) by phone: 613-722-1633. For next year's edition, Larry would like to receive lists to the end of December 2006 by 31 January 2007. For complete information visit Canadian Listers' Corner Website: <http://ca.geocities.com/neilyworld@rogers.com/listerscorner/listers-corner.htm>.

Spring Party Teases Bird Brains

What bird is a “tree cutter who wears a cap”? Pileated Woodpecker, of course. How about a “winter noise-maker”? That’s a Winter Wren. It’s all very simple if you know your Latin bird names, or if you are Zofia Laubitz who made up the brain-teasing quiz for our AGM party in May. We had to translate Zofia’s Latin to English translations into bird names - lots of fun for the members who attended the party. Appropriately, the best team was composed of our erudite President, Rodger Titman, plus David Sergeant, Marty Caplan and Felix Hilton. Second prize went to the team of Betsy McFarlane, Gail Desnoyers, Cheryl Diamond, Gay Gruner and Roberta Bernstein.

We also enjoyed great chats with fellow birders, good food and drink provided by the Membership Services Committee, door prizes and fabulous birdy music - many, many songs about birds popular through the decades and collected on five CDs by Sheldon Harvey.

Here’s one to be thinking about - what is a “reddish bow-beak”?

The party came after the Annual General Meeting, at which we learned that the Society is in good shape financially and at which President Rodger Titman reviewed the year’s activities. His complete report and the reports of our nearly 25 committees are available on the website. They will also make up a large part of *tchébec*, which should reach you later in the fall.

Bird Protection Quebec is an active, lively, forward-thinking society that accomplishes a great deal in fulfilling its vision of “Observation - Education - Conservation”. If you weren’t at the AGM, do take a few minutes to read the annual report - you’ll be amazed at how much happens in a year. And maybe you’ll be stimulated to get involved, if you aren’t already.

Eve Marshall

10th Anniversary Big Sit Report

Unseasonably cool temperatures, rain and strong winds greeted all participants in our 10th annual “Big Sit” competition held over the holiday weekend in May.

“Perishing cold” and “a howling wind at our backs” was how Alison Bentley described conditions for her and husband Stewart’s entry. This despite the fact they chose to ensconce themselves in the most sheltered spot of what are usually the warmer climes of Long Point Provincial Point in southern Ontario. Mabel McIntosh sent along a photo of herself on station in Hudson wearing attire more suited to an Inuit on a Christmas Bird Count than someone supposedly looking for spring migrants. However, Bob Barnhurst’s picture of what looks suspiciously like a funnel cloud reaching down from the heavens near his chosen location at Hungry Bay near Valleyfield may be our best example of “extreme birding.” Not exactly what your organizers had in mind when we started this friendly competition ten years ago!

Despite these conditions, eleven birders broken up into eight groups managed to conduct nine “sits”. If the math does not add up it is because Mark Dennis was enjoying the conditions so much he decided to carry out two separate counts at different locations. The “rules committee” met and decided that, given the weather situation, anyone showing such a lack of good sense deserved to have both sets of data counted.

Our participants observed a total of 116 different species. This smashes our old record of 99 in 2004. In addition a total of 19 species were added to our ten-year cumulative list in spite of the fact we had no truly “exotic” locations this year (i.e. all 19 species actually appear on our BPQ Regional checklist). Martin Bowman scheduled an evening sit at the Carden Alvar IBA in the Kawartha Lakes region of Ontario and was rewarded with Sedge Wren, Whip-poor-will and American Woodcock among his 20 species. Alison and Stewart Bentley included Blue-gray

Gnatcatcher and Wilson’s Warbler in their list of 39 species at Long Point. Bob Barnhurst managed to check off Bald Eagle, American Pipit and Horned Lark among his total of 42 birds at Hungry Bay. Sheldon and Darlene Harvey along with Tom Long added an incredible five new species to our overall list from their site at St- Timothée. Their checklist of 31 included Ring-necked Duck, Black-crowned Night-Heron, Common Moorhen, Black Tern, and Great Horned Owl. Mark Dennis’s “A” count on Chemin Henri near Rigaud Mountain gave us Northern Goshawk and Vesper Sparrow and his “B” count overlooking the St Lawrence River near Les Cèdres added Surf Scoter, White-winged Scoter and Red-necked Grebe. Although Gillian Horgan did not add any birds to our overall list she deserves honourable mention for exhibiting the true spirit of this competition and conducting her count from the comfort of her own back porch in Williamstown, Ontario. She managed 17 “ticks” on Monday evening. Mabel McIntosh’s “sit” on Montée Manson in Hudson had a very creditable 28 species when one considers she probably had very limited visibility and hearing while wrapped up in her parka! Wayne Grubert was rewarded with 37 species and two almost frozen feet at his picnic table in Hudson. Surprisingly Northern Harrier was reported for the first time for this event and by three different people, Wayne Grubert, Bob Barnhurst and Mark Dennis.

This year’s top count in terms of overall species numbers belongs to Mark Dennis with a total of 45 for his “A” count, only one short of our all time record of 46 co-held by Bob Barnhurst and Wayne Grubert. Mark’s “B” list of 40 species was not too shabby either.

Our ten-year cumulative total now stands at 194 species, once again proving that good things happen to those who sit and wait.

Many thanks to all who participated.

Wayne Grubert

Parlons d'oiseaux

Un bilan des observations intéressantes à Montréal
et à travers la province

par Pierre Bannon

Avril-mai 2006

Oie rieuse: un groupe de 29, le plus important jamais signalé dans la province, survolait le L. Abitibi, à Clerval le 28 avril (JS. Plante). À cette observation intrigante s'ajoute celle d'un groupe de 15 à Authier-Nord au printemps 2005 (J. Gagnon, JS. Plante). **Bernache cravant:** présences remarquées à la mi-mai dans la région de Montréal suite à une période de mauvais temps, e.g. quelques centaines dans un champ inondé de Saint-Clet le 20 mai (W. Grubert). **Bernache nonnette:** une à Masson le 5 mai (JF. Jetté, L. Jolicoeur). **Sarcelle d'hiver:** des indiv. de la race *crecca* à Portneuf le 1^{er} avril (G. Cyr), Saint-Augustin-de-Desmaures le 10 avril (C. Nadeau), Rimouski le 27 avril (G. Gendron), La Pocatière le 7 mai (C. Auchu, C. Girard) et Sept-Îles le 7 mai (C. Couture, B. Duchesne). **Fuligule morillon:** un mâle à Lévis du 20 au 22 mai (G. Lemelin, L. Roy, et A. Déry).

Dindon sauvage: un à Armstrong (Beauce) le 16 mai confirmait une expansion d'aire vers l'est (S. Denault, N. Hamel). **Pélican blanc d'Amérique:** des indiv. à Saint-Paul-de-l'Île-aux-Noix le 21 mai (R. Saint-Jean *et al*, *fide* M. Gauthier) et Saint-Lambert-de-Lauzon 29-31 mai + (O. Mongeon, L. Roy, pl.ob.). **Aigrette neigeuse:** une à Saint-Siméon 22-27 mai (M. Bujold, pl.ob.). **Aigrette bleue:** une à l'Anse au Griffon 27-28 mai (G. Gélinas, O. Deruelle *et al.*). **Aigrette tricolore:** des indiv. à Montmagny 30 avril-5 mai, and La Baie 28-30 mai (S. Tremblay, R. Gagnon *et al.*). **Héron garde-boeufs:** un à l'île Dupas le 22 mai (P. Franche, A. Gosselin). **Ibis falcinelle:** des indiv. à Baie-du-Febvre le 11 avril (L. Corriveau, S. Bouchard, D. Sainte-Marie), et du 21 avril au 7 mai (J. Cadieux, P. Brassard *et al.*) Montmagny le 1^{er} mai (S. Bégin, L. Plante), et Rivière-Ouelle le 1^{er} mai (S. Bégin, L. Plante).

Balbusard pêcheur: un nid découvert à Pike-River le 8 mai (JG. Papineau). **Faucon gerfaut:** un imm. de la forme grise encore présent à Saint-Basile-le-Grand le 22 mai (R. Belhumeur). **Avocette d'Amérique:** une à Cap-Tourmente le 5 mai (L. Major, PM. Marotte), et à Sainte-Anne-de-Beaupré le 12 mai (M. Raymond), celle-ci trouvée morte le 13 mai. **Chevalier semipalmé:** des indiv. à Gaspé 20-28 mai (D. Jalbert) et à l'Anse Gilmour le 22 mai (C. Nadeau), deux indiv. sur l'île Verte 28-31 mai (Y. Gauthier *et al*, R. Gaudreault, F. L'Heureux). **Barge marbrée:** la seule présence provient de La Pocatière 20-27 mai (C. Auchu, C. Girard). **Bécasseau à échasses:** un à Baie-du-Febvre 15-23 avril, une date record (F. Gariépy *et al.*). **Phalarope à bec étroit:** plusieurs mentions dans le sud du Québec à la mi-mai. **Phalarope à bec large:** une invasion sans précédent dans le sud du Québec après plusieurs jours de mauvais temps, avec tout d'abord deux mâles et une femelle à Baie-du-Febvre le 13 mai (D. Demers, JP. Richard), un mâle à Saint-Blaise 13-15 mai (S. Mathieu *et al.*), une femelle à Napierville le 14 mai (S. Denault), une femelle à Sainte-Catherine-de-Hatley le 14 mai (JP. Pelletier), une femelle à Saint-Paul-de-l'Île-aux-

Birdviews

A summary of interesting bird sightings in Montreal
and around the province

by Pierre Bannon

April-May 2006

Greater White-fronted Goose: a flock of 29, by far the largest ever reported in the province, was observed flying over L. Abitibi, near Clerval 28 April (JS. Plante). Adding to this intriguing report, the *Abitibi* region had hosted a group of 15 at Authier-Nord in spring 2005 (J. Gagnon, JS. Plante). **Brant:** larger numbers than usual stopped in the Montreal area during a prolonged period of bad weather in mid-May, e.g. several hundred in a flooded field at Saint-Clet 20 May (W. Grubert). **Barnacle Goose:** one at Masson 5 May (JF. Jetté, L. Jolicoeur). **Green-winged Teal:** single individuals of the *crecca* race at Portneuf 1st April (G. Cyr), Saint-Augustin-de-Desmaures 10 April (C. Nadeau), Rimouski 27 April (G. Gendron), La Pocatière 7 May (C. Auchu, C. Girard) and Sept-Îles 7 May (C. Couture, B. Duchesne). **Tufted Duck:** a male at Lévis 20-22 May (G. Lemelin, L. Roy, and A. Déry).

Wild Turkey: one at Armstrong (Beauce) 16 May confirmed a modest range extension toward the east (S. Denault, N. Hamel). **American White Pelican:** singles at Saint-Paul-de-l'Île-aux-Noix 21 May (R. Saint-Jean *et al*, *fide* M. Gauthier) and at Saint-Lambert-de-Lauzon 29-31 May + (O. Mongeon, L. Roy, m.ob.). **Snowy Egret:** one at Saint-Siméon 22-27 May (M. Bujold, m.ob.). **Little Blue Heron:** one at l'Anse au Griffon 27-28 May (G. Gélinas, O. Deruelle *et al.*). **Tricolored Heron:** singles at Montmagny 30 April-5 May and at La Baie 28-30 May (S. Tremblay, R. Gagnon *et al.*). **Cattle Egret:** one at Île Dupas 22 May (P. Franche, A. Gosselin). **Glossy Ibis:** singles at Baie-du-Febvre 11 April (L. Corriveau, S. Bouchard, D. Sainte-Marie), and 21 April-7 May (J. Cadieux, P. Brassard *et al.*), Montmagny 1st May (S. Bégin, L. Plante), and Rivière-Ouelle 1st May (S. Bégin, L. Plante).

Osprey: a nest found at Pike River 8 May (JG. Papineau). **Gyrfalcon:** an imm. grey-morph still present at Saint-Basile-le-Grand 22 May (R. Belhumeur). **American Avocet:** one at Cap-Tourmente 5 May (L. Major, PM. Marotte), and Sainte-Anne-de-Beaupré 12 May (M. Raymond), found dead the next day. **Willet:** singles at Gaspé 20-28 May (D. Jalbert) and at l'Anse Gilmour 22 May (C. Nadeau), up to two indiv on Île Verte 28-31 May (Y. Gauthier *et al.*, R. Gaudreault, F. L'Heureux). **Marbled Godwit:** the only bird in the spring was at La Pocatière 20-27 May (C. Auchu, C. Girard). **Stilt Sandpiper:** one at Baie-du-Febvre 15-23 April, a record early date (F. Gariépy *et al.*). **Red-necked Phalarope:** numerous inland sightings in s. Quebec around mid-May. **Red Phalarope:** an unprecedented fallout in s. Quebec following several days of bad weather around mid-May, starting with two males and one female at Baie-du-Febvre 13 May (D. Demers, JP. Richard), a male at Saint-Blaise 13-15 May (S. Mathieu *et al.*), a female at Napierville 14 May (S. Denault), a female at Sainte-Catherine-de-Hatley 14 May (JP. Pelletier), a female at Saint-Paul-de-l'Île-aux-

Noix les 14-15 mai (S. Denault, P. Bannon, pl.ob.), celle-ci devenue la proie d'un Faucon pèlerin, une femelle à Lac-Etchemin le 16 mai (M. Labrie), un oiseau à Chambly le 16 mai (R. Chartier), et finalement une femelle à Beauport les 18-19 mai (J. Lachance).

Mouette atricille: des ad. à Victoriaville le 13 avril, une date hâtive record (C. Roy, M. Grégoire, J. Ducharme), Paspébiac les 22-23 avril (A. Couture), Rivière-Ouelle le 14 mai (C. Girard, C. Auchu), Neuville le 22 mai (G. Lord, N. Boucher, J. Bernier), et Havre-aux-Basques les 28-29 mai (A. Richard, DG. Gaudet). **Mouette de Franklin:** des ad. à Victoriaville le 21 avril (C. Roy *et al.*), Métabetchouan le 7 mai (C. Cormier, G. Savard), La Malbaie le 27 mai (A. Côté) et un oiseau de 1^{re} année au même endroit 28-31 mai (A. Côté). **Mouette pygmée:** plusieurs présences pour cette mouette rare. **Mouette de Bonaparte:** 4000 à Bergeronnes le 7 mai (R. Pintiaux). **Goéland de Thayer:** trois indiv. de type Thayer très bien photographiés à La Malbaie les 23 avril, 21 mai, et 30-31 mai respectivement (A. Côté). Tous étaient des ad. et affichaient les critères diagnostiques de l'espèce. **Mouette rosée:** un ad. et un indiv. de 1^{er} été découverts à Sept-Îles les 28-29 mai (JF. Laporte, B. Duchesne, C. Couture). **Mouette blanche:** un imm. photographié à Alma le 31 mars (S. Boivin).

Coulicou à bec jaune: le seul a été signalé au parc de la Gatineau le 29 mai (L. Jolicoeur, JF. Jetté). **Coulicou à bec noir:** un à Magpie le 16 mai constitue la mention la plus à l'est sur la côte Nord (J. Lanthier, *vide* Y. Rochepault). **Petit-duc maculé:** un jeune trouvé sur un parterre à Montréal le 8 avril (J. Harrison). **Colibri à gorge rubis:** un indiv. hâtif à Sainte-Marcelline le 22 avril (A. Masson, *vide* R. Piché). **Pic à ventre roux:** une femelle à Sainte-Foy le 22 mai (P. Caron), un mâle à Tewkesbury le 26 mai (J. Guay); un à Saint-Godefroi le 25 mai, présent depuis l'automne dernier (E. Arsenault). **Grand Corbeau:** au moins quatre nids trouvés à Laval (*vide* G. Lachaine). **Hirondelle à ailes hérissées:** une à Bécancour le 11 avril réédite un record d'arrivée hâtive (R. Barbeau). **Troglodyte de Caroline:** plusieurs présences; nidification confirmée dans trois localités du sud du Québec en mai: Repentigny (G. Santiago), Saint-Blaise (P. Bannon) et Philipsburg (P. Bannon). **Grive des bois:** un oiseau à une date hâtive record au parc de la Pointe-des-Prairies le 18 avril (J. Galowski). **Grive à collier:** des oiseaux à Grande-Rivière jusqu'au 14 avril (R. Lemieux, *vide* D. Mercier), et à Québec les 8-9 avril (J. Bernier, N. Boucher).

Paruline à ailes bleues: au moins deux indiv. signalés, dont un à Frelighsburg le 21 mai (M. Raymond, P. Lane) et peut-être deux à Lac-Brome (P. Bannon *et al.*). **Paruline à ailes dorées:** des oiseaux signalés à Frelighsburg et Huntingdon. **Paruline de Lawrence:** un oiseau de retour à Lac-Brome pour la 3^{ème} année consécutive (P. Bannon *et al.*). **Paruline noir et blanc:** une à Cowansville le 3 avril, une date hâtive record (JP. Santerre). **Paruline hoche-queue:** une au parc de la Gatineau le 2 mai, rééditant la date la plus hâtive connue (E. Suárez, P. Matthews). **Paruline à gorge grise:** une au parc du Mont-Royal le 26 mai (D. Demers). **Paruline polyglotte:** une à Neuville 26-31 mai + (J. Bernier). **Tangara à tête rouge:** une femelle à Cap-Tourmente le 7 mai (G. Lachance, G. L'Heureux, ph.). **Tohi tacheté:** l'oiseau déjà présent aux

Noix 14-15 May (S. Denault, P. Bannon, m.ob.) which fell prey to a Peregrine Falcon, a female at Lac-Etchemin 16 May (M. Labrie), one at Chambly 16 May (R. Chartier), and finally a female at Beauport 18-19 May (J. Lachance).

Laughing Gull: single ads at Victoriaville 13 April, a record early date (C. Roy, M. Grégoire, J. Ducharme), Paspébiac 22-23 April (A. Couture), Rivière-Ouelle 14 May (C. Girard, C. Auchu), Neuville 22 May (G. Lord, N. Boucher, J. Bernier), and Havre-aux-Basques 28-29 May (A. Richard, DG. Gaudet). **Franklin's Gull:** single ads at Victoriaville 21 April (C. Roy *et al.*), Metabetchouan 7 May (C. Cormier, G. Savard), La Malbaie 27 May (A. Côté) and a 1st year bird in the same locale 28-31 May (A. Côté). **Little Gull:** good numbers for this rare gull. **Bonaparte's Gull:** 4000 at Bergeronnes 7 May (R. Pintiaux). **Thayer's Gull:** three different Thayer's-type Gulls were photographed well at La Malbaie 23 April, 21 May, and 30-31 May respectively and were quite intriguing (A. Côté). All birds were ads. and showed the diagnostic features for the species. **Ross's Gull:** an ad. and a 1st summer bird were discovered at Sept-Îles 28-29 May (JF. Laporte, B. Duchesne, C. Couture). **Ivory Gull:** an imm. photographed at Alma 31 March (S. Boivin).

Yellow-billed Cuckoo: the only bird reported was in the Gatineau Park 29 May (L. Jolicoeur, JF. Jetté). **Black-billed Cuckoo:** one at Magpie 16 May was the easternmost ever seen on the North Shore (J. Lanthier, *vide* Y. Rochepault). **Eastern Screech-Owl:** a young one was found on a lawn in Montreal 8 April (J. Harrison). **Ruby-throated Hummingbird:** an early indiv. at Sainte-Marcelline 22 April (A. Masson, *vide* R. Piché). **Red-bellied Woodpecker:** a female at Sainte-Foy 22 May (P. Caron), a male at Tewkesbury 26 May (J. Guay); one at Saint-Godefroi 25 May, present since last fall (E. Arsenault). **Common Raven:** at least four nests reported at Laval (*vide* G. Lachaine). **Northern Rough-winged Swallow:** one at Bécancour 11 April, tying the earliest provincial record (R. Barbeau). **Carolina Wren:** numerous records; breeding confirmed in three localities of s. Quebec in May: Repentigny (G. Santiago), Saint-Blaise (P. Bannon) and Philipsburg (P. Bannon). **Wood Thrush:** a record early bird at Park Pointe-des-Prairies 18 April (J. Galowski). **Varied Thrush:** singles at Grande-Rivière through at least 14 April (R. Lemieux, *vide* D. Mercier), and at Quebec City 8-9 April (J. Bernier, N. Boucher).

Blue-winged Warbler: at least two indiv. were seen, one at Frelighsburg 21 May (M. Raymond, P. Lane) and possibly two at Lac-Brome (P. Bannon *et al.*). **Golden-winged Warbler:** birds reported at Frelighsburg and Huntingdon. **Lawrence's Warbler:** for the 3rd consecutive year, a bird returned to Lac-Brome (P. Bannon *et al.*). **Black-and-white Warbler:** one at Cowansville 3 April, a record early date (JP. Santerre). **Louisiana Waterthrush:** one in Gatineau Park 2 May, tying the earliest provincial record (E. Suárez, P. Matthews). **Connecticut Warbler:** one in Mount Royal Park 26 May (D. Demers). **Yellow-breasted Chat:** one at Neuville 26-31 May + (J. Bernier). **Western Tanager:** a female at Cap-Tourmente 7 May (G. Lachance, G. L'Heureux, ph.). **Spotted Towhee:** the bird at Les Escoumins was last

Escoumins fut signalé jusqu'au 18 avril (J.G. Beaulieu). **Bruant des plaines**: plusieurs présences, dont un max de neuf indiv. à Guigues le 15 mai (J. Fréchette). **Bruant à joues marron**: un à Danville 24-27 avril (G. Huot, D. Labonté). **Bruant sauterelle**: un oiseau à Saint-Marc-sur-Richelieu le 17 mai+, un nouveau site pour cette espèce rare et menacée au Québec (S. Rioux, ph.). **Bruant lapon**: dix à Baie-du-Febvre (D. Lavoie) et un à Saint-Basile-le-Grand (S. Denault) le 20 mai étaient tardifs pour le s. du Québec, tandis qu'un groupe de 500 à Métabetchouan le 29 avril (JP. Bérubé *et al.*) impressionnait. **Passerín azuré**: un mâle photographié à des mangeoires à Dollard-des-Ormeaux le 14 mai (P. Patrick, E. Cowan) fournissait la 1^{ère} mention documentée pour le Québec. **Sturnelle de l'Ouest**: des mâles chanteurs signalés à Cap Tourmente le 6 mai (L. Messely, ph.) et Mont-Joli le 27 mai (*fide* S. Rhéaume), ce dernier correctement identifié quelques jours après sa découverte (G. Gendron, D. Ruest). **Carouge à tête jaune**: une femelle à Baie-du-Febvre 16-25 mai (R.Barbeau, M. Berlinguette, et M. Maheu). **Oriole des vergers**: un mâle chanteur à Frelighsburg le 20 mai (JG. Papineau, H. Jetten).

Exotics: Un **Cygne noir** poursuivant une Bernache du Canada a été filmé à Dundee le 22 mai (J. Brisson). Un **Sicale bouton-d'or** a fréquenté une mangeoire à Saint-Ambroise, *Saguenay* 8-19 mai (G. Tremblay, ph.)

Veillez communiquer vos observations intéressantes à: Pierre Bannon, 1517 Leprohon, Montréal, QC H4E 1P1. Tél: 514-766-8767 en soirée. Courriel: pbannon@videotron.ca

reported 18 April (J.G. Beaulieu). **Clay-colored Sparrow**: several reports, a max of nine indiv. at Guigues 15 May (J. Fréchette). **Lark Sparrow**: one at Danville 24-27 April was an interesting find (G. Huot, D. Labonté). **Grasshopper Sparrow**: a bird at Saint-Marc-sur-Richelieu 17 May+ established a new site for this rare, regionally threatened species (S. Rioux, ph.). **Lapland Longspur**: ten at Baie-du-Febvre (D. Lavoie) and one at Saint-Basile-le-Grand (S. Denault) 20 May were late for s. Quebec, while a figure of 500 at Métabetchouan 29 April (JP. Bérubé *et al.*) was impressive. **Lazuli Bunting**: a male was photographed at feeders in Dollard-des-Ormeaux 14 May (P. Patrick, E. Cowan), providing a first fully documented record for the province. **Western Meadowlark**: singing birds were reported from Cap-Tourmente 6 May (L. Messely, ph.) and Mont-Joli 27 May (*fide* S. Rhéaume), the latter being correctly identified a few days after its discovery (G. Gendron, D. Ruest). **Yellow-headed Blackbird**: a female was at Baie-du-Febvre 16-25 May (R. Barbeau, M. Berlinguette, and M. Maheu). **Orchard Oriole**: a singing bird was at Frelighsburg 20 May (JG. Papineau, H. Jetten).

Exotics: A **Black Swan** harassing a Canada Goose was videotaped at Dundee 22 May (J. Brisson). A **Saffron Finch** was coming to a feeder at Saint-Ambroise, *Saguenay* 8-19 May (G. Tremblay, ph.)

Please report your interesting bird observations to: Pierre Bannon, 1517 Leprohon, Montreal, QC H4E 1P1. Tel: 514-766-8767 after 7:00 PM. Email: pbannon@videotron.ca

Summary of the Jim Houghton Warbler Walks on Westmount Summit

25/04/06 Overcast and cool

8 birders

27 species

R-billed Gull, R. Pigeon, Y-bellied Sapsucker, Downy & Hairy Woodpecker, N. Flicker, Bl-headed Vireo, Blue Jay, Am. Crow, Bl.-c. Chickadee, Red-br. Nuthatch, White-br. Nuthatch, Br. Creeper, W. Wren, Golden-cr. Kinglet, Ruby-cr. Kinglet, Hermit Thrush, Am. Robin, E. Starling, Warblers: Y.-rumped, Pine, Palm; White-thr. Sparrow, Dk-eyed Junco, N. Cardinal, H. Finch, House Sparrow

02/05/06 Overcast and cold

18 birders

22 species

Gr. Blue Heron, R-billed Gull, R. Pigeon, Yellow-bellied Sapsucker, Downy & Hairy Woodpecker, N. Flicker, Am. Crow, Tree Swallow, Bl.-c. Chickadee, White-br. Nuthatch, Ruby-crowned Kinglet, Hermit Thrush, Am. Robin, E. Starling, Chipping Sparrow, White-thr. Sparrow, N. Cardinal, Purple Finch, House Finch, Am. Goldfinch, House Sparrow

09/05/06 Warm, with a light breeze

18 birders

29 species

D.-crested Cormorant, E. Screech-Owl, Downy & Hairy Woodpecker, N. Flicker, P. Woodpecker, Least Flycatcher, Bl-headed Vireo, Blue Jay, N. Cardinal, Am. Crow, Black-capped Chickadee, Red-br. Nuthatch, White-br. Nuthatch, Wood Thrush, Am. Robin, E. Starling, Warblers: Nashville, Northern Parula, Chestnut-sided, Yellow-rumped, Black-thr. Green, Black-and-white; Chipping Sparrow, White-thr. Sparrow, Baltimore Oriole, Am. Goldfinch, House Sparrow

16/05/06 Mainly sunny

12 birders

42 species

Gr. Bl. Heron, Sharp-sh. Hawk, Merlin, R-billed Gull, R. Pigeon, E. Screech-Owl, Ch. Swift, D. Woodpecker, N. Flicker, Least Flycatcher, Great Cr. Flycatcher, Bl-headed Vireo, R-eyed Vireo, Bl. Jay, Am. Crow, Bl.-c. Chickadee, White-br. Nuthatch, Ruby-cr. Kinglet, Veery, H. Thrush, Am. Robin, E. Starling, Warblers: Nashville, N. Parula, Ch.-sided, Magnolia, Cape May, Black-thr. Blue, Y.-rumped, Black-thr. Green, Blackburnian, Black-and-white, Am. Redstart, Ovenbird; Scarlet Tanager, Chipping & White-thr. Sparrow, Rose-br. Grosbeak, B. Oriole, Am. Goldfinch

23/05/06 Cool and breezy

9 birders

29 species

R-billed Gull, E. Screech-Owl, Downy & Hairy Woodpecker, N. Flicker, Bl-headed Vireo, Bl. Jay, Am. Crow, Bl.-c. Chickadee, White-br. Nuthatch, W. Wren, Veery, H. Thrush, Am Robin, Warblers: Nashville, N. Parula, Chestnut-sided, Magnolia, Bl.-thr. Blue, Y.-rumped, Bl.-thr. Green, Blackburnian, Black-and-white, Ovenbird; Chipping Sparrow, White-thr. Sparrow, N. Cardinal, Rose-br. Grosbeak, Am. Goldfinch

30/05/06 Sunny and warm

12 birders

33 species

Gr. Bl. Heron, R-billed Gull, R. Pigeon, E. Screech-Owl, Ch. Swift, Downy Woodpecker, E. Wood Pewee, Least Flycatcher, Gr. Cr. Flycatcher, R-eyed Vireo, Bl. Jay, Am. Crow, Bl.-c. Chickadee, White-br. Nuthatch, Veery, W. Thrush, Am. Robin, E. Starling, Cedar Waxwing, Warblers: Nashville, Yellow, Chestnut-sided, Magnolia, Bl.-thr. Green, Blackpoll, Am. Redstart, Ovenbird; Chipping Sparrow, N. Cardinal, Indigo Bunting, House Finch, Am. Goldfinch, House Sparrow

Kyra Emo

Bird Studies Canada

On Monday 3 April members were treated to a presentation of the work of Bird Studies Canada (BSC) by its new Director, Dr. George Finney. BSC's Quebec representative, Catherine Poussart, who works on the Quebec Marsh Monitoring Program, accompanied him. Dr. Finney also discussed Bill C-15.

BSC has quickly become a leading and respected national not-for-profit conservation organization dedicated to the understanding, appreciation and conservation of wild birds and their habitats in Canada. BSC employs 30 full time staff and many more seasonally. Staff co-ordinate and direct the large number of volunteers who assist with BSC's programs.

Bird Studies Canada was originally the Long Point Bird Observatory. Some Ontario programs have branched into regional and national programs. The Ontario Bird Feeder Survey, launched in 1976, has become the continental Project FeederWatch program. The Ontario Lakes Loon Survey is now the National Loon Survey.

Bird Studies Canada also runs regional programs. These include the British Columbia Coastal Waterbird Survey, the Nocturnal Owl Survey in British Columbia, Ontario and the Maritime Provinces. (BSC is looking for volunteers to introduce this program to Quebec.) The Great Lakes Marsh Monitoring Program is conducted in both Ontario and Quebec. In association with the Federation of Ontario Naturalists, BSC launched the Ontario Breeding Bird Atlas project (1981-85), which is now the Ontario Birds At Risk program.

Nationally, through the Canadian Migration Monitoring Network, BSC also co-ordinates the analysis of data collected by a growing network of migratory bird observatories and the Audubon Christmas Bird Counts.

Dr Finney provided an overview of the details of Bill C-15, which he helped draft. It is an important piece of legislation that brings a new measure of protection to our seabirds. Prior to its introduction many thousands of seabirds, contaminated by illegal oily bilge spills, were dying each year from hypothermia. Bill C-15 clarifies enforcement provisions, increases fines, and holds ships' officers accountable for their actions.

The new legislation pools fines into a fund that is available to enhance bird protection. So far the new legislation has significantly reduced oil spills, particularly along the east coast of Canada. This has been greatly assisted by new technologies that allow better satellite tracking in all weathers, and chemical analysis that can trace oil spills to specific ships.

Jeff Harrison

Boreal Contest Winners

Bird Protection Quebec's Conservation Committee is pleased to announce the winners of its Counting for the Boreal Contest, held to celebrate International Migratory Bird Day.

In the photography category, a tie was declared between Francis Bossé of St-Jean-sur-Richelieu for his photo of a Northern Flicker and Chuck Kling of Outremont for his photo of a Blackburnian Warbler. The winning photographs may be viewed on our website.



Birds of Franklin County, New York Birding Trail Map

by John M. C. Peterson

Photography: Jeff Nadler and Brandt Ryder

Franklin County, New York, extends southward from the Saint Lawrence River Valley at the Quebec/New York border to the edge of the Adirondack High Peaks and includes some of the most popular canoeing and hiking regions of New York State. Habitats range from agricultural lands to the north where one may find Upland Sandpiper, Grasshopper Sparrow and Gray Partridge to the Boreal Bogs and forest of the central and southern areas where Spruce Grouse, Gray Jay and Palm Warbler may be found at or near their southern limits in North America.

The *Birds of Franklin County* is an annotated checklist containing accounts of each of the historically recorded 280 species of the county in AOU checklist order. Each entry describes the seasonal abundance, breeding status, typical early and late migrations dates, maxima and minima and locations of significant sightings or habitats of the species. The 4-inch by 9-inch format is printed on durable glossy stock, with beautiful cover photographs of some of the region's birds. It is easily slipped into a shirt or jacket pocket and will hold up to field use reasonably well. Locations described in the text are indicated on the map and 12 short birding trips are outlined and described briefly.

John M. C. "Mike" Peterson of Elizabethtown, NY, and Montreal, has compiled data on the avian species of the area for over 35 years and has thoroughly researched the historical records as well. As the Regional Coordinator for the New York State Breeding Bird Atlas he has traversed nearly all of the significant birding areas noted in the text and on the map.

One could not find a better researched, practical and attractive guide than *Birds of Franklin County, New York* and the *Birding Trail Map*. As either a practical guide or reference for one's bookshelf it is invaluable and available for no charge from Franklin County Tourism, 10 Elm Street, Suite 2, Malone, NY, USA, 12953 or 1-800-709-4895.

Dan Nickerson, Freeport, Maine USA

Field Trip Diaries

01/04/06	PARC NATURE DU CAP-ST-JACQUES Weather: 10° C, light winds, thunder & lightning storm! Bird of the Day: Hooded Merganser Other Birds of Note: Wood Duck, Bufflehead, Pileated Woodpecker, Eastern Phoebe	Leader: Wayne Grubert 20 birders	33 species
08/04/06	BEAUHARNOIS, STE-BARBE, ST-TIMOTHÉE Weather: Sunny, cold. Bird of the Day: Great Horned Owl (at St-Timothée) Other Birds of Note: Snow Goose, N. Pintail, Gr.-winged Teal, N. Harrier, Red-tailed Hawk, Am. Kestrel, H. Lark	Leader: Felix Hilton 23 birders	44 species
15/04/06	PARC NATURE DE L'ÎLE BIZARD Weather: Mild, overcast, very light rain. Bird of the Day: Horned Grebe, Red-necked Grebe, Fox Sparrow Other Birds of Note: Belted Kingfisher, Yellow-bellied Sapsucker, Pileated Woodpecker, Common Raven	Leader: Sheldon Harvey 22 birders	44 species
22/04/06	BAIE DU FEBVRE Weather: 14° C, overcast. Bird of the Day: Glossy Ibis Other Birds of Note: 18 species of waterfowl; Snow Goose, Ross's Goose, Redhead, Ruddy Duck, Shorebirds: Killdeer, Wilson's Snipe, Stilt Sandpiper, Pectoral Sandpiper, Dunlin, Greater and Lesser Yellowlegs	Leader: Guy Zenaitis 13 birders	60 species
29/04/06	COOPER MARSH, ON Weather: Clear, temperature rising to 14° C Bird of the Day: Ruby and Golden-crowned Kinglet; American Bittern, Wilson's Snipe & Osprey Other Birds of Note: M. Wren, Swamp Sparrow, Black-crowned Night-Heron, Bl.-winged Teal, N. Shoveler, Redhead, N. Harrier, V. Rail, Yellow-bellied Sapsucker, Br. Thrasher, C. Raven, Fox Sparrow	Leader: Martin Bowman 33 birders	57 species
06/05/06	HUDSON Weather: Overcast, cut short by rain after 2 hours. Bird of the Day: Warbling Vireo, Pine Warbler Other Birds of Note: Am. Bittern, Barn Swallow, Ruby-crowned Kinglet, Rusty Blackbird, P. Finch, Pine Siskin	Leader: Barbara MacDuff 16 birders	43 species
13/05/06	PHILIPSBURG No field trip details supplied.	Leader: Sandy Montgomery	
20/05/06	ÎLE ST-BERNARD, CHATEAUGUAY This trip was cancelled due to poor weather	Leader: Monique Groulx	
22/05/06	SUMMERSTOWN, KENTUCKY WOODS, ON Weather: 9° C, brief shower. Bird of the Day: Scarlet Tanager Other Birds of Note: Barred Owl (heard), Gr. Crested Flycatcher, W. Wren, Veery, Wood Thrush, Warbling and Red-eyed Vireo, Warblers: Nashville, Yellow, Chestnut-sided, Magnolia, Black-throated Blue, Yellow-rumped, Black-throated Green, Bay-breasted, Ovenbird, N. Waterthrush, C. Yellowthroat; Sc. Tanager, Rose-br. Grosbeak, B. Oriole	Leader: Martin Bowman 7 birders	48 species
27/05/06	PIEDMONT - Weather: 16° C, bright & sunny skies. Bird of the Day: Baltimore Oriole Other Birds of Note: N. Harrier, Ruby-throated Hummingbird, Northern Rough-winged Swallow, E. Bluebird, Chestnut-sided Warbler, Magnolia Warbler, Yellow-rumped Warbler, Ovenbird, Indigo Bunting, Bobolink	Leader: Mildred Kelly 2 birders	39 species
30/05/06	(EVENING TRIP) HUDSON Weather: Sunny, 22° C Bird of the Day: Bobolink Other Birds of Note: Alder Flycatcher, Sw. Sparrow, E. Meadowlark, E. Kingbird, Barn Swallow, Pileated Woodpecker	Leader: Barbara MacDuff 7 birders	30 species
04/06/06	UPPER CANADA MIGRATORY BIRD SANCTUARY, ON Weather: Cool, breezy, no rain. Bird of the Day: Immature Bald Eagle Other Birds of Note: Wood Duck, Ruffed Grouse, Common Loon, American Bittern, Osprey, Cooper's Hawk, Red-shouldered Hawk, Eastern Wood Pewee, Warbling Vireo, House Wren, Northern Waterthrush, Bobolink	Leader: Wayne Grubert 2 birders	53 species
10/06/06	MER BLEUE, ON Weather: Dry, cloudy, 11° C Bird of the Day: Lincoln's Sparrow, Chestnut-sided Warbler Other Birds of Note: Bl.-winged Teal, Gr.-winged Teal, R. Grouse, Red-shouldered Hawk, C. Raven, House Wren, W. Wren, M. Wren, Veery, Wood Thrush, Br. Thrasher, Nashville Warbler, Yellow Warbler, Chestnut-sided Warbler, Palm Warbler, Black-and-white Warbler, Am. Redstart, Ovenbird, Common Yellowthroat, Sc. Tanager, Indigo Bunting	Leader: Martin Bowman 12 birders	52 species

Sheldon Harvey



Upcoming Field Trips - Prochaines Excursions

Co-ordinators: Martin Bowman, 613-347-1655, Wayne Grubert, 450-458-5498

Field Trip Advice - De rigueur pour les excursions

Cancellations. Trips are rarely cancelled, but in case of extreme weather conditions check with the leader.

Clothing. Dress warmly and wear waterproof footwear, even if the day seems mild and dry.

Security. Be sure to lock your car securely; bring as little of value as possible; leave nothing visible in your car; keep important papers and credit cards with you.

Transportation. Telephone the leader if you need or can offer a lift. Always travel with good maps.

Food. Bring plenty to eat and drink, even on half-day trips.

Annulations. En cas d'intempérie, vérifiez la possibilité d'une annulation avec le responsable.

Habillement. Vêtements chauds et bottes imperméables sont toujours de rigueur.

Sécurité. Assurez-vous de bien verrouiller les portes de votre voiture; gardez toujours avec vous tout document important et cartes de crédit.

Transport. Téléphonnez au responsable si vous voulez faire du covoiturage. Apportez des cartes récentes.

Nourriture. Amenez toujours un bon goûter et beaucoup à boire même pour les excursions d'une demi-journée.

Saturday 26 August - samedi 26 août

Leader: Wayne Grubert

450-458-5498

STE-MARTINE/DUNDEE

8:00 AM Meet at the dam in Ste-Martine in the picnic area. Follow Hwy 138 west from the Mercier Bridge through Châteauguay and Mercier to Ste-Martine. The dam is on the Châteauguay River on your right-hand side immediately after the junction with Hwy 205 south. After checking the dam, we will drive in convoy for approximately 30 minutes to Dundee. Looking for migrating waterfowl, raptors, shorebirds and warblers. **Half day.**

8 h 00 Rassemblement au barrage de Ste-Martine dans le stationnement du terrain de pique-nique. De Montréal prenez le pont Mercier, route 138 ouest à travers Châteauguay et Mercier jusqu'à Ste-Martine. Après avoir vérifié le barrage, nous conduisons en file pour environ ½ heure jusqu'à Dundee. Espèces recherchées : sauvagines, rapaces, et parulines migratrices. **Demi-journée.**

Saturday 2 September - samedi 2 septembre

Leader: Felix Hilton

514-631-3437

BOIS DE L'ÎLE BIZARD

7:30 AM Hwy 40; exit St. Jean Blvd north to Gouin Blvd; left (west) on Gouin to Jacques Bizard Blvd; right (north) on Jacques Bizard Blvd, over bridge to Blvd Chevremont; left (west) on Chevremont to Montée de l'Église; right (north) on de l'Église to Ch. Bord-du-Lac; right (east) on Bord-du-Lac to park entrance, approx. 1 km. Parking: \$5.00. Looking for shorebirds, waterfowl, confusing fall warblers. **Half day.**

7 h 30 De l'autoroute 40, sortir au boulevard St-Jean nord jusqu'au boul. Gouin. Tournez à gauche et se rendre jusqu'au boul. Jacques Bizard. Tournez à droite (nord) sur Jacques Bizard et traverser le pont; tournez à gauche (ouest) sur le boul. Chevremont jusqu'à la Montée de l'Église, Tournez à droite (nord). Se rendre jusqu'au chemin du Bord-du-Lac; Tournez à droite (Est) et se rendre jusqu'à l'entrée du parc (environ 1 km). Stationnement: 5,00 \$. Espèces recherchées : oiseaux de rivage, parulines d'automne et oiseaux de rivage. **Demi-journée.**

Saturday 9 September - samedi 9 septembre

Leader: Martin Bowman

613-347-1655

COOPER MARSH

8:00 AM Take Highway 20 (Ontario Hwy 401) and exit at Lancaster, Ontario (exit 814). Follow Hwy 2 west, & follow signs to Cooper Marsh (on left). Allow at least 90 minutes travel time. Looking for waterfowl, hawks, shorebirds and migrating passerines. **Half day.**

8 h 00 Prenez l'autoroute 20 (Ontario 401) et sortir à Lancaster (sortie 814); à l'arrêt, tournez à droite. Prenez l'autoroute 2 ouest et suivre les panneaux de signalisation jusqu'au marais Cooper. Prévoir entre 1h et 1h30 de voyage. Espèces recherchées : sauvagines, buses et oiseaux de ravage. **Demi-journée.**

Saturday 16 September - samedi 16 septembre

Leader: Barbara MacDuff

514-457-2222

HUDSON

8:00 AM Meet at the CPR station in Hudson. Hwy 40, exit 22 on to Côte St. Charles north, right on Main Street, left on Wharf Street. A good choice of habitats to visit with a combination of driving and walking. Looking for confusing fall warblers, waterfowl and hawks. **Half day.**

8 h 00 Rassemblement à la gare C.P. sur la rue Wharf, Hudson. Prenez l'autoroute 40, sortie 22, et tournez à droite sur la Côte St- Charles nord jusqu'à la rue Main. Tournez à droite et se rendre à la rue Wharf puis tournez à gauche. Espèces recherchées : parulines d'automne, sauvagines et buses. **Demi-journée.**

Saturday 23 September - samedi 23 septembre

Leader: Sandy Montgomery

514-482-0565

PHILIPSBURG

8:30 AM Meet at the Motel Frontière. From Montreal take the Champlain Bridge, Hwy 10 east to exit 22, Hwy 35 south to St. Jean to join Hwy 133 south to Philipsburg. Continue past flashing light, cross to the east side of the highway at the motel. Note the small PQSPB sign; enter the motel drive, park in the PQSPB lot just south of the motel. Good choice of trails from long and strenuous to short and easy. Bring a lunch. Looking for migrating passerines, waterbirds and hawks. **All day.**

8 h 30 Rassemblement au Motel Frontière. Prenez la sortie 22 de l'autoroute 10 jusqu'à l'autoroute 35 qui rejoint l'autoroute 133 à St. Jean. Prenez la 133 jusqu'à Philipsburg. Passer la lumière clignotante, puis trouvez le motel côté est de la route, stationnez dans le parking de la SQPO. Bon choix de sentiers qu'ils soient longs et ardues ou courts et faciles. Apportez votre déjeuner. Espèces recherchées : passereaux migrateurs, sauvagines et rapaces. **Toute la journée.**

Saturday 30 September - samedi 30 septembre

Leader: Wayne Grubert

450-458-5498

PARC D'OKA

8:00 AM Take Hwy 13 north to Hwy 640. Go west on 640 to its intersection with Hwy 344. Cross 344 into Parc d'Oka. Proceed 6.2 km to the Accueil Camping. A user fee of between \$3.00 and \$5.00 will be charged. Looking for migrating passerines, raptors, waterfowl and shorebirds. **Half day.**

8 h 00 Prenez l'autoroute 13 nord jusqu'à la 640 jusqu'à l'intersection de l'autoroute 344. Traversez la 344 et entrer dans le Parc d'Oka et poursuivez pendant 6,2 km jusqu'à l'Accueil Camping. Frais d'entrée entre 3,00 \$ et 5,00 \$. Espèces recherchées : parulines migratrices, rapaces, sauvagines et oiseaux de rivage. **Demi-journée.**

Saturday 7 October - samedi 7 octobre

Leader: Felix Hilton

514-631-3437

BOIS DE L'ÎLE BIZARD

8.00 AM Hwy 40; exit St. Jean Blvd north to Gouin Blvd; left (west) on Gouin Blvd; right (north) on Jacques Bizard Blvd, over bridge to Blvd Chevrement; left (west) on Chevrement to Montée de l'Église; right (north) on de l'Église to Ch. Bord-du-Lac; right (east) on Bord-du-Lac to park entrance, approx. 1 km. Parking: \$5.00. Looking for shorebirds, waterfowl and migrating passerines. **Half day.**

8 h 00 De l'autoroute 40, prenez le boul. St-Jean direction nord. Roulez jusqu'au boul. Gouin. Tournez à gauche. Roulez en direction ouest jusqu'au boul. Jacques Bizard. Tournez à droite (nord) sur Jacques Bizard et traversez le pont; Tournez à gauche (ouest) sur le boul. Chevrement, roulez jusqu'à la Montée de l'Église, Tournez à droite (nord). Roulez jusqu'au chemin du Bord-du-Lac; Tournez à droite (est); roulez jusqu'à l'entrée du parc (1 km). Stationnement: 5,00 \$. Espèces recherchées : oiseaux de rivage, sauvagines et parulines. **Demi-journée.**

Saturday 14 October - samedi 14 octobre

No local field trip. Aucune excursion locale.

Sunday 15 October - dimanche 15 octobre

Bus trip to Cap Tourmente. For details or to register contact Eve Marshall, 514-363-5313.

Excursion en autobus au Cap Tourmente. Si vous voulez plus de détails ou bien vous enregistrer, veuillez communiquer avec Eve Marshall au 514-363-5313.

La deuxième édition du Congrès des ornithologues amateurs du Québec 2006



Preparations are well underway for the *Congrès des ornithologues amateurs du Québec* (COAQ) 2006, which will be held in Saint-Hyacinthe on Saturday 28 October 2006. In all, 44 presentations will be offered. The cost of the conference is \$55.00, which includes lunch and dinner. (The dinner banquet will be enlivened by several humorous presentations.)

For information and to register, visit: www.aqgo.qc.ca/coaq. The deadline for registration is 28 September.

Bird Protection Quebec
Protection des oiseaux du Québec
P.O. Box 43, Station B
Montreal, QC H3B 3J5

Publications Mail Agreement Number 40044323